

Constantijn Huygens

Aan: Johan Boreel

20 augustus 1625

281

Bron: Koninklijk Huisarchief, Archief Constantijn Huygens, G1-8.1

Kopie

[Huygens tekende er op aan:] Aen secret[arijs Boreel, 20 augusti 1625

Voorlopige transcriptie

Mijnheere,

De conferentie tuschen den heer advocaet Boreel ende mij gevallen, hebbe ick van mijner zijde gefondeert op de bloote consideratie van den dienst van mijnheere den Prince, oordeelende Sijne Ex.ie daeraen gelegen te sijn dat hij over de gelegenheit der saken ende personen van een verre gelegen provincie meer als van eener zijde moge worden onderricht. In 't selve gevoelen stae ick noch, ende aenvaerde seer gaerne de officiën die mij van U.E. dienthalven voorgedragen worden, altijds met de restrictie van 't advoeu ende welgevallen van Hoochgemelte S. Ex.ie, diens bevelen ick geresolveert ben tot de allerminste preciselijcken naer te komen ende hem oversulx mede ter gelegener tijd te verthoonen, welcker voegen ick met U.E. in correspondentie getreden ben, sonder hem in 't minste te willen heelen watter tuschen ons sal mogen passeren. Op den voet van dese cautele vertrouwe ick U.E. niet onaengenaem hebben zal met mij om te gaen ende daerom staet te maken dat ick gewoon ben ende mij amptshalven verbonden vinde in alle rapporten man ende paerd te noemen. Waer ick voorts ten particulieren dienste van U.E. ende de sijne considerabel sal mogen bevonden worden, wille ick altijts thoonen te sijn etc.